



# EGSO info

Europski gospodarski i socijalni odbor –  
most između Europe i organiziranog civilnog društva  
Svibanj 2017. | HR



## UVODNIK

Drage čitateljice,  
drugi čitatelji

### Vjerujemo i dalje!

Nakon mjeseci napetosti i stanovitog nespokoja Europa je zbog izbornih rezultata u nekoliko država članica napokon malo odahnula.

Pobjeda Emmanuela Macrona, primjerice, jasno je pokazala promjenu stava francuskih birača prema „tradicionalnim strankama“. Jasno je da je politička analiza mnogo dublja, ali znakovi koji nagovješćuju promjene očigledni su.

Birači su promijenili svoje viđenje politike i političkog djelovanja, a rezultat je očit s obzirom na izbor nestranačkog kandidata s vlastitim idejama.

Nisam politički analitičar, ali, dok me situacija u Francuskoj, iako se dosta razlikuje od naše, fascinira i pobuđuje moje zanimanje, još me više umiruju posljedice takvog rezultata za europski projekt.

U Francuskoj, kao i u drugim državama članicama, postojao je program, odnosno niz ideja za koje su se zalagali razni kandidati, a koje bi, iako su valjane u demokratskom sustavu, dovele u pitanje europski projekt kakav poznajemo.

Za Europu ne bi bilo dobro da na čelu tako važne zemlje kao što je Francuska bude osoba antieuropskih nazora.

Ne tvrdim da Europi ne trebaju reforme i nov zamah, no smatram da joj ne treba osoba koja se u ime hipotetske sigurnosti protiv cjelokupnog europskog projekta vodeći se ideološkim konceptom zasnovanim na demagoškom protekcionizmu i podjeli.

Ono što tvrdim je da je očuvanje osobnih i zajedničkih vrijednosti u društvu – slagali se mi s njima ili ne – pravo i obveza svih nas, no ono gubi smisao kad se braneći te vrijednosti napada Europa i projekt mira o kojem svi sanjamo i u kojem želimo i dalje uživati.

Ne poznajemo podrobno politički projekt nekih upravo izabranih čelnika i mnogo se još toga treba iskristalizirati, no znamo da je opredijeljenost za očuvanje europskog ideala i šticećenje vrijednosti Europe koju obilježava rast u interesu svih dovoljno dobar razlog za zadovoljstvo i veću nađu u budućnost.

Iz tog razloga Europa s pravom može odahnuti te pokušati sada provesti reforme kako bi se približila građanima te odgovorila na njihove bojazni i opravdana očekivanja.

Ponovno ističem da članovi EGSO-a, koji iz vlastitog iskustva poznaju brige koje muče građane, moraju biti spremni pomoći u promicanju uključive Europe koja živi u miru, svima pomaže i sa svima surađuje. Nadam se da će tako i biti!

**Gonçalo Lobo Xavier**  
Potpredsjednik EGSO-a

## Can Dündar: „Nemojte dići ruke od Turske. Turska nije Erdogan.“



### Turski novinar u egzilu s članovima EGSO-a raspravlja o slobodi medija i ljudskim pravima

Nakon nedavnih događaja u Turskoj EGSO je pozvao turskog novinara Cana Dündara na svoje travanjko plenarno zasjedanje. Bivši glavni urednik turskog dnevnika *Cumhuriyet* pozvao je EU da stane uz Tursku i njezin narod u podršku slobodi medija, ljudskim pravima, vladavini prava i demokraciji.

„Turska predstavlja najveći zatvor za novinare u današnjem svijetu“, izjavio je **Can Dündar**. „Ako Europa još uvijek pridaje veliku važnost slobodi misli i medija, trebala bi podržati turski narod. Europa ne bi smjela odustati od svojih vrijednosti u interesu kratkoročne koristi.“

Predsjednik EGSO-a **Georges Dassis** poručio je: „Vaša je borba naša borba, a ovaj je poziv da branimo demokraciju i slobodu važan. Nadam se da će ga čuti naše vlade, nacionalni parlamenti i Europski parlament. Pružit ćemo vam podršku.“

Slična je bila i poruka predsjednice Skupine radnika **Gabriele Bischoff** koja je zatražila od turskih vlasti da puste na slobodu njemačkog novinara Deniz Yücel koji je trenutno zatočen u Turskoj. Predsjednik Skupine raznih interesa **Luca Jahier** i predsjednica stručne skupine REX **Dilyana Slavova** podsjetili su nazočne na to da EU treba raditi rame uz rame s turskim civilnim društvom kako bi Turska ponovo postala demokratska i otvorena zemlja.

Dündar, koji trenutno živi u egzilu u Njemačkoj, osuđen je na pet godina zatvora nakon što je njegov dnevnik objavio članak o tome da turska obavještajna služba krijumčari oružje pobunjenicima u Siriji. Potpredsjednik EGSO-a **Gonçalo Lobo Xavier** pozvao je Tursku da surađuje s međunarodnim novinarskim organizacijama, UNESCO-om, OESS-om i Vijećem Europe na ponovnom uspostavljanju slobode medija u zemlji. (mm)

## Borba protiv financiranja terorizma iziskuje šire mjere

### EGSO podržava planove Komisije za kontrolu gotovine, ali upozorava na prepreke u njihovoj provedbi

EGSO podupire novi prijedlog Komisije o proširenju kontrole gotovine na granicama EU-a i davanju većih ovlasti nadležnim tijelima u provođenju provjera i zapljene robe u slučaju sumnje na nezakonite aktivnosti kako bi se prikupilo više informacija i otkrili slučajevi financiranja terorizma. Međutim, EGSO je ponovo pozvao Komisiju da objavi „popis poreznih oaza“ odgovornih za većinu nezakonitih tokova novca te smatra da neudovoljavanje tom zahtjevu predstavlja golemu prepreku učinkovitoj primjeni prijedloga.

„Pošiljke gotovine i dalje su glavni kanal putem kojeg djeluju kriminalci koji se bave pranjem novca i drugim



nezakonitim financijskim aktivnostima“, izjavio je **Javier Doz Orrit** (Skupina radnika – ES), izvjestitelj za mišljenje „Financiranje terorizma – Kontrola kretanja gotovine“, usvojeno na travanjskom plenarnom zasjedanju.

EGSO preporučuje da Komisija nakon provođenja savjetovanja i studije izradi plan za smanjenje korištenja gotovine u EU-u. „Trebalo bi razmotriti pitanje primjerenosti praga od 10 000 eura za obavezu prijavu“, poručio je suizvjestitelj

**Mihai Ivaşcu** (Skupina raznih interesa – RO). U mišljenju se predlaže i proširenje definicije pojma „gotovina“ kako bi se njome obuhvatile kartice s unaprijed uplaćenim sredstvima, kao i roba visokog stupnja likvidnosti poput zlata.

Odbor pozdravlja uvođenje kazni za države članice koje ne poštuju obvezu prijavljivanja, no ističe da bi sankcije trebale biti standardizirane te da bi se trebao uspostaviti zajednički postupak priopćavanja za sve države članice.

U mišljenju se ističe i važnost unapređenja razmjene informacija i koordinacije između tijela vlasti država članica, kao i s trećim zemljama, te se od država članica traži da svoje protuterorističke baze podataka stave na raspolaganje Europolu. (II)

## KALENDAR

**26 i 27. lipnja**  
Dani civilnog društva 2017.

**28. lipnja**  
Drugi europski dan poduzeća socijalne ekonomije

**5. i 6. srpnja**  
EGSO, Bruxelles: Plenarno zasjedanje EGSO-a

## U OVOM BROJU

**2** EGSO se savjetuje s civilnim društvom EU-a o Bijeloj knjizi o budućnosti Europe

**3** EGSO predlaže uspostavu platforme dionika za povećanje zapošljivosti žena u prometnom sektoru

**4** Georges Dassis: „Iskazivanjem solidarnosti ostavljamo trag u povijesti“



## EGSO predlaže uspostavu platforme dionika za povećanje zapošljivosti žena u prometnom sektoru

© Shutterstock



### Inicijativa je dobila podršku Komisije, a pokrenut će se u studenom

Među radnicima u prometnom sektoru tek je nešto više od 20 % žena. Budući da su na 78 % radnih mjesta zaposleni muškarci, prometni je sektor među granama industrije u kojima je rodna nejednakost najizraženija. EGSO smatra da je privlačenje većeg broja žena prijeka potreba te predlaže uspostavu „Platforme za promjene“ u cilju rješavanja tog pitanja.

Na travanjском plenarnom zasjedanju EGSO je usvojio mišljenje pod nazivom „**Žene u prometnom sektoru – Platforma za promjene**“, u kojem se definira taj novi forum dionika i iznose preporuke Komisiji o tome kako ga uspostaviti.

„Prometni sektor oblikuju muškarci za muškarce“, kazala je izjaviteljica EGSO-a **Madi Sharma**

(Skupina poslodavaca – UK). „Međutim, danas povećanje broja žena u prometnom sektoru ne predstavlja samo rodno pitanje, već i gospodarski i socijalni imperativ. Tom su sektoru prijeko potrebni sposobni i motivirani zaposlenici koji se osjećaju cijenjeni i zaštićeni kako bi donijeli rast i inovacije.“

EGSO s pomoću te platforme želi sve dionike uključiti u proces promjene radnog okruženja u prometnom sektoru i otvaranja brojnijih mogućnosti za žene. Platforma bi trebala slijediti pristup utemeljen na djelovanju, uz ciljne mjere, a podržavat će je pripadajuća internetska stranica. EGSO smatra i da će praćenje, evaluacija i razmjena najboljih praksi biti ključni instrumenti za osiguranje njezine vjerodostojnosti i uspjeha.

Potpredsjednik Komisije Frans Timmermans i povjerenica za promet Violeta Bulc podržali su inicijativu koja će se pokrenuti u studenom 2017. (mq)

## EGSO se savjetuje s civilnim društvom EU-a o Bijeloj knjizi o budućnosti Europe



Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO) održat će niz debata na nacionalnoj razini u 27 država članica kako bi se saznala stajališta europskog civilnog društva o pet scenarija budućeg razvoja Europe koje je Europska komisija iznijela u *Bijeloj knjizi o budućnosti Europe*. „Razmatranja i scenariji za EU27 do 2025.“

Ideje, stajališta i bojazni koje organizacije civilnog društva iz svih sfera gospodarskog i društvenog života iznesu tijekom tih debata na nacionalnoj

razini uključit će se u mišljenje koje EGSO, po zahtjevu koji mu je uputila Komisija, priprema o Bijeloj knjizi. Mišljenje će se usvojiti na srpanjskom plenarnom zasjedanju Odbora.

Debate koje će se održati u svibnju dio su tekuće opsežne rasprave o „smjeru u kojem Europa treba ići“ koju su europske institucije pokrenule u cijeloj Europi i u koju su uključeni građani, tijela vlasti i organizacije. Kao što je Komisija istaknula u svom zahtjevu za mišljenje, EGSO kao glas organiziranog civilnog društva u EU-u ima ključnu ulogu u tom procesu.

U Bijeloj knjizi iznosi se pet scenarija mogućeg razvoja Europe do 2025. na raznim područjima, primjerice, na području jedinstvenog tržišta i trgovine, migracija i sigurnosti te ekonomske i monetarne unije. (ll)

## EGSO tvrdi da su u trenutačnoj situaciji nužne prethodno izdane putne dozvole za građane trećih zemalja kojima ne treba viza

Zbog aktualne sigurnosne situacije danas je neizbježan plan Komisije za uspostavu europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS) radi jačanja sigurnosnih provjera putnika kojima za schengensko područje ne treba viza, ustvrdio je EGSO na svom zadnjem plenarnom zasjedanju.

U mišljenju o ETIAS-u EGSO je naglasio da bi informacije prikupljene putem tog sustava omogućile učinkovitije upravljanje granicama schengenskog područja, ali je i pozvao Komisiju da riješi pitanje država članica EU-a koje nisu u schengenskom području.

„Taj će sustav omogućiti prethodnu provjeru potencijalnih sigurnosnih prijetnji ili rizika povezanih s nezakonitim migracijama kako bi se građani EU-a zaštitili od osoba koje ulaze s lošim namjerama“, izjavio je izjavitelj **Jan Simons** (Skupina poslodavaca – NL). Iako možda neće svi biti zadovoljni uvođenjem ETIAS-a, taj će sustav putnicima



© Shutterstock

donijeti i prednosti, kao što je skraćeno čekanje na granicama schengenskog područja. Međutim, EGSO smatra da bi taj sustav trebalo uvesti postupno i uz otvorenu komunikaciju sa zemljama koje su njime obuhvaćene.

ETIAS će se primjenjivati na državljane 60-ak zemalja izvan EU-a koji trenutno mogu ući u schengensko područje bez vize. U skladu s tim sustavom, koji bi trebao profunkcionirati do 2020. godine, putnici će morati zatražiti odobrenje za putovanje putem interneta, prema režimu blažem od viznog režima. Na platformi će se zatim provesti automatske provjere na temelju informacijskih sustava EU-a, kao što su Interpol, Europol, SIS i EES, te će se tijekom istog dana izdati odobrenje ili odbiti zahtjev. Konačnu odluku ipak će i dalje donositi nacionalna policijska policija.

EGSO je pozdravio taj prijedlog, ali je naglasio da ETIAS mora u potpunosti poštovati temeljna prava i zaštitu osobnih podataka omogućavajući pristup podacima samo tijelima koja istražuju kaznena djela, terorizam, nezakonitu imigraciju i druge prijetnje. (ll)

## Kako ojačati prijedlog Komisije o čistoj energiji?



Politike za ubrzanje energetske tranzicije Europe iziskuju realnije planiranje, bolje savjetovanje s potrošačima i jasnija pravila o tome kako ostvariti ciljeve na području energije iz obnovljivih izvora. Na travanjском plenarnom zasjedanju EGSO je usvojio pet mišljenja o paketu Komisije pod nazivom „Čista energija za sve Europljane“. U tom se paketu na 1000 stranica iznosi skup prijedloga za koje povjerenik za energetska unija **Maroš Šefčovič** tvrdi da će „iz temelja izmijeniti“ sektor.

Iako općenito pozdravlja paket mjera, posebice nastojanja da se ojača uloga potrošača energije kao proizvođača za vlastite potrebe te uloga novih sudionika na tržištu poput lokalnih energetskih zajednica, EGSO očekuje velike prepreke, posebice s obzirom na to da Komisija namjerava nadzirati nacionalni energetska i klimatski plan svake pojedine zemlje.

„EGSO je duboko zabrinut u pogledu kapaciteta postupka upravljanja za provođenje zakonskih odredbi i ostvarivanje konkretnih rezultata“, navodi se u općem mišljenju o tom paketu (TEN/624). „Postupak upravljanja previše ovisi o savjetovanjima i pritisku dionika umjesto o jasnim pravilima.“ EGSO je zatražio da se dodatno razjasni na koji

način Komisija može od država članica zahtijevati da poduzmu „potrebne mjere“ u slučaju nedovoljne razine ambicije ili provedbe.

U Komunikaciji Komisije „energetska je učinkovitost na prvom mjestu“ te se ističu njezine prednosti u borbi protiv energetske siromaštva. Izjavitelj EGSO-a **Ulrich Samm** (Skupina poslodavaca – DE) također je istaknuo ključnu ulogu energetske učinkovitosti, no ustvrdio je da to nije „nužno prvo oružje koje biste odabrali u borbi protiv energetske siromaštva“.

Pozdravljen je plan o uspostavi opservatorija za energetska siromaštva te je Odbor istaknuo da taj plan odražava prijedlog današnjeg predsjednika stručne skupine EGSO-a nadležne za energiju (TEN) **Pierrea Jeana Coulona** iz 2013. godine.

Predsjednik EGSO-a **Georges Dassis** upozorio je da do prijelaza na čistu energiju ne smije doći „nauštrb određenih skupina stanovništva, posebice onih u nepovoljnom položaju“.

**Povjerenik Šefčovič** poručio je da je od presudne važnosti zalagati se za ostvarenje tih prijedloga jer svijet sad od EU-a očekuje vodstvo. (dm)

## Izjava predsjednika EGSO-a o Danu Europe

Prije 67 godina postavljeni su temelji Europske unije kad je 9. svibnja 1950. francuski ministar vanjskih poslova Robert Schuman zakoračio novim putem prema europskoj integraciji predloživši uspostavljanje Europske zajednice za ugljen i čelik (EZUČ). Pokazalo se da je EZUČ tek početak i nekoliko godina kasnije potpisivanje Ugovora iz Rima iz 1957. nagovijestilo je stvaranje Europske unije. Danas imamo priliku da slavimo i analiziramo postignuća EU-a, ali i priliku da sagledamo kako svoju viziju za budućnost tako i vrlo konkretne probleme s kojima se trenutno suočavaju građani Europe.

Istina je da se o uspjesima EU-a rijetko govori i da njegova postignuća gotovo padaju u zaborav. No, ako zagledamo u prošlost, možemo samo biti ponosni na sve što je EU uspio postići. Mir, mogućnost života u slobodi, slobodno kretanje ljudi i robe te 50 godina gospodarskog i socijalnog napretka samo su neke od povlastica u kojima smo uživali i u kojima i danas uživamo. Naša je obaveza podsjetiti svijet na to da ta

postignuća nisu pala s neba, već da za njih trebamo zahvaliti Europskoj uniji. Povrh toga, ništa ne smijemo prihvatiti kao neupitno, pa čak ni mir.

Unatoč svemu tome, moramo priznati da smo od 2009. godine zanemarili neke temeljne vrijednosti EU-a, među njima i solidarnost. U nekoliko posljednjih godina ponovno se bilježi zastrašujuće jačanje ksenofobije te rasističkog i fašističkog diskursa, pri čemu nacionalističke i populističke stranke osvajaju sve veću potporu i privlače sve šire pučanstvo. Kako bi se uhvatio u koštac s antieuropskim osjećajima koji se sve više šire, EU mora donijeti smione odluke koje će ga izvesti iz slijepe ulice i vrtloga krize. Povjerenje građana možemo ponovno osvojiti samo ako kreatori politika i čelnici u državama članicama poduzmu jasne i smislene korake kojima će dokazati da je EU blizak građanima Europe. Sramota je da u 2017. godini ljudi u Europi umiru od gladi, a da su siromašni sve siromašniji. Svi se moramo usuglasiti o potrebi uvođenja socijalnog tržišnog gospodarstva koje obuhvaća mjere za

preraspodjelu bogatstva i jačanje socijalne dimenzije našeg gospodarskog modela.

Imajući to na umu, EGSO već neko vrijeme iznosi praktične prijedloge kao što su objedinjavanje duga država članica i zajamčeni minimalni dohodak za građane EU-a. Povrh toga, na zahtjev Komisije, EGSO će imati priliku izraditi i iznijeti prijedloge o budućnosti Europe u obliku mišljenja o kojem će se glasovati za nekoliko mjeseci, pri čemu će koristiti model savjetovanja sa socijalnim partnerima u svim državama članicama identičan onome koji je uspješno korišten za mišljenja o europskom stupu socijalnih prava i o rješavanju migracijske krize.



Ukratko, hitno su potrebne političke odluke da bi Europa bila ujedinjena, demokratska, utemeljena na solidarnosti, mirna i prosperitetna te održavala kontakt sa svojim građanima.

Georges Dassis  
Predsjednik EGSO-a

## EGSO traži od Komisije da poveća proračun za istraživanja i inovacije



Rezultati savjetovanja s dionicima koje je provela Komisija u svrhu evaluacije tijekom provedbenog razdoblja programa Obzor 2020. po prvi su put obznanjeni 28. travnja na zajedničkom događanju EGSO-a i GU-a RTD Europske komisije.

To je ujedno bila i prilika da se ti rezultati usporede s onima iz nedavno objavljenog informativnog izvješća EGSO-a koje je izradio potpredsjednik Odbora **Gonçalo Lobo Xavier** i iz mišljenja izvjestitelja **Ulricha Samma** (Skupina poslodavaca – DE).

„Pozdravljamo ovu inicijativu EK-a jer je ovaj program izuzetno važan za našu budućnost, kao i za budućnost novih generacija, pa je EGSO bio vrlo aktivan tijekom postupka evaluacije“, izjavio je Gonçalo Lobo Xavier.

Na konferenciji je zaključeno da je Obzor 2020. uspješan inovacijski program kojim se objedinjuju izvrsnost, zajedničke istraživačke infrastrukture, prekogranična suradnja i sinergije između sveučilišta, industrije, malih i srednjih poduzeća i istraživačkih organizacija. Međutim, od presudne je važnosti povećati proračun za financiranje istraživanja i inovacija na razini EU-a te proširiti sudjelovanje, uz istovremeno zadržavanje standarda izvrsnosti. S tim se stavom slaže 89% sudionika u savjetovanju.

U vezi s financiranjem Ulrich Samm naglasio je sljedeće: „Najveći problem koji smo uočili goleme su razlike u Europi. Stopa uspješnog sudjelovanja u programu Obzor 2020. uvelike se razlikuje, a utvrđena je jasna korelacija s financiranjem iz nacionalnih fondova. Države članice u kojima je financiranje iz nacionalnih fondova veće bile su uspješnije; one u kojima je to financiranje slabije bile su manje uspješne.“ (mr)

## Porezna pravila EU-a trenutačno nisu prilagođena digitalnom gospodarstvu

Europska porezna pravila moraju se prilagoditi stvarnim okolnostima kako bi se građanima Europe osigurala prosperitetnija budućnost. To je bila glavna poruka rasprave pod nazivom „Oporezivanje digitalnog gospodarstva“ koju je EGSO organizirao 5. svibnja.

„Digitalno gospodarstvo nije više samo dio gospodarstva, ono postaje samo gospodarstvo“, kazala je glavna govornica **Rita de la Feria**, profesorica poreznog prava na Sveučilištu u Leedsu i priznata porezna stručnjakinja. „Digitalizacija gospodarstva i globalizacija nisu reverzibilni procesi. Ili ćemo i dalje nastojati uklopiti stvarne okolnosti u naše zakonodavstvo i donositi polovične mjere ili ćemo pokušati prilagoditi naša pravila i zakone, posebice na području prijevara, i građanima osigurati blagostanje“, dodala je.

**Joost van Iersel**, predsjednik EGSO-ove stručne skupine ECO (Stručna skupina za ekonomsku i monetarnu uniju) pozvao je sudionike – stručnjake na polju oporezivanja i ekonomiste – da razmotre na koji se način mogu primjereno

oporezivati novi modeli poslovanja, rada i potrošnje u ekonomiji dijeljenja. Podsjetio je da EGSO prijedloge za primjereno oporezivanje digitalnoga gospodarstva smatra izuzetno bitnima. U okviru svojeg šireg djelovanja na području pravednog oporezivanja EGSO priprema mišljenje o oporezivanju ekonomije dijeljenja.

„Postojeća porezna pravila prijete gušenjem ekonomije dijeljenja, a ona zapravo doprinose povećanju produktivnosti. Ta su pravila posebno nepovoljna i za mala poduzeća“, izjavio je član EGSO-a **Krister Andersson** (Skupina I. – SE). „Moramo na odgovarajući način prilagoditi svoja porezna pravila kako bismo se suočili s izazovima i osigurali iskorištavanje svih potencijalnih prilika“, dodao je.

„Potreban nam je ujednačeniji porezni sustav u Europi. Naše gospodarstvo nije striktno povezano s našim teritorijem pa nam je na tom polju potreban jedinstven europski pristup“, rekao je **Giuseppe Guerini** (Skupina raznih interesa – IT), izvjestitelj EGSO-a za mišljenje „Oporezivanje ekonomije dijeljenja“. (mm)



Profesorica Rita de la Feria na raspravi o oporezivanju digitalnog gospodarstva

## Industrijska i energetska tranzicija: posljedice postupnog ukidanja industrije ugljena moraju se ublažiti

Savjetodavno povjerenstvo za industrijske promjene (CCMI) EGSO-a održalo je 7. travnja raspravu na visokoj razini pod nazivom „Industrijska i energetska tranzicija – industrijske, gospodarske i socijalne posljedice“, na kojoj su se okupili stručnjaci za energiju iz različitih država članica koje proizvode ugljen, predstavnici industrije i sindikata te članovi EGSO-a.

Rasprave su razotkrile izazove s kojima se po zatvaranju ugljenokopa suočavaju rudarske regije i države. Primjerice, u područjima u kojima je ugljen među malobrojnim domaćim izvorima



energije i predstavlja važan izvor zapošljavanja, energetska tranzicija može imati velike posljedice.

Međutim, sudionici su se složili da je hitno potrebno provesti strukturirano postupno ukidanje industrije ugljena u Europi radi ispunjavanja dogovorenih ciljeva za smanjenje razine emisije CO<sub>2</sub> do 2050. te radi zaštite okoliša i zdravlja. Predsjednik stručne skupine EGSO-a nadležne za energiju (TEN) **Pierre Jean Coulon** naglasio je da taj proces iziskuje pametne dugoročne strategije u kojima je težište na ravnoteži između gospodarskih, okolišnih i socijalnih učinaka. Član EGSO-a

**Janusz Pietkiewicz** (Skupina poslodavaca – PL) dodao je da je potrebno i potrošače pretvoriti u aktivne sudionike (proizvođače-potrošače).

Sudionici su istaknuli da bi prijelaz na energiju iz obnovljivih izvora mogao biti dio rješenja. Regionalni programi ulaganja i uključivanje lokalnog stanovništva u cilju pridobivanja potpore javnosti ključni su elementi za uspješnu tranziciju.

Član EGSO-a **Dumitru Fornea** (Skupina radnika – RO) sažeo je to u nekoliko riječi: „Nismo okrenuti prošlosti. Nije riječ o spašavanju industrije ugljena, već o spašavanju našeg gospodarstva i radnih mjesta naših građana. A za to su potrebni vrijeme, potpora svih dionika i komunikacija s osobama kojih se to pitanje tiče.“ (sma)

## Organizacije poslodavaca u prvoj reakciji kritične su prema prijedlogu o europskom stupu socijalnih prava

### Skupina poslodavaca EGSO-a

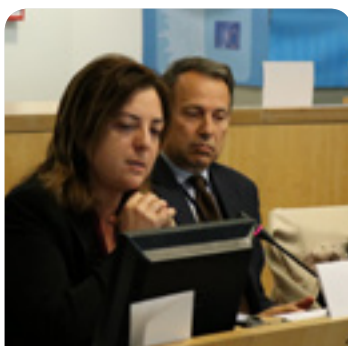
Prva reakcija glavnih tajnika UEAPME-a, Eurochambres i CEEP-a na prijedlog o europskom stupu socijalnih prava bila je kritična. Véronique Willems, Arnaldo Abruzzini i Valeria Ronzitti sudjelovali su na sastanku Skupine poslodavaca kako bi raspravljali o trenutnim prioritetima svojih organizacija.

„Prijedlozi o ravnoteži između poslovnog i privatnog života koje smo dosad vidjeli u velikoj će mjeri utjecati na MSP-ove i podrazumijevaju dodatne troškove“, izjavila je glavna tajnica UEAPME-a **Véronique Willems**. UEAPME smatra da bi naglasak trebao biti na boljoj provedbi i osiguravanju primjene

postojećih pravila umjesto na uspostavljanju dodatnih prava.

„Vrlo smo zabrinuti zbog smjera u kojem ide europska politika“, rekao je glavni tajnik Eurochambres **Arnaldo Abruzzini** osvrćući se na europski stup socijalnih prava. On smatra da u Europskoj uniji postoji tendencija da se socijalni aspekti iskorištavaju do maksimuma jer se političari nadaju da će to zaustaviti val populizma. Naglasio je da nijedna socijalna politika ne može biti održiva bez rasta i stvaranja radnih mjesta. Radna mjesta ne stvara socijalna politika već poduzetnici, kojima je potrebno zdravo poslovno okruženje povoljno za rast.

Glavna tajnica CEEP-a **Valeria Ronzitti** smatra da je sada potrebno pomno



Valeria Ronzitti (CEEP) i Arnaldo Abruzzini (EUROCHAMBRES)

analizirati prijedloge Komisije kako bi se došlo do detaljne i realne ocjene. Prema njezinu mišljenju poslodavci će na predstojećem socijalnom samitu u Göteborgu imati odličnu priliku da naglase važnost rasta i radnih mjesta za sveukupni koncept socijalnog stupa. (lj)

## Radnici žele opipljive promjene: socijalnu Europu koja radi u interesu građana

### Skupina radnika EGSO-a

Europska komisija objavila je 26. travnja 2017. svoj paket „socijalnih mjera“ koji se sastoji od 17 različitih dokumenata, uključujući prijedloge o europskom stupu socijalnih prava. To je prvi odgovor Junckerove Komisije na zahtjeve sindikata.



Hitno je potrebno riješiti nedostatke na socijalnom polju ispravljanjem neravnoteže između socijalne i gospodarske politike te popravljajući štetu nanesenu europskom društvu nakon dugih godina strogih mjera štednje. Radnici traže socijalnu Europu koja radi u njihovom interesu, uz konkretna i provediva prava.

Skupina radnika pomno će analizirati prijedloge Komisije, koji se sastoje

od zakonodavnih i nezakonodavnih inicijativa, kako bi ih usporedila s očekivanjima civilnog društva i ciljevima iznesenima u stajalištu EGSO-a o europskom stupu socijalnih prava.

Ovo je dobra prilika da ponovno istaknemo da su radnici Europe izuzetno ponosni na europsku socijalnu pravnu stečevinu, kojoj smo mi dali velik doprinos, kao i na povezana provediva socijalna prava.

Nećemo podržati nikakve pokušaje da se socijalna pravna stečevina oslabi prelaskom na obična načela i referentne vrijednosti.

EU treba osigurati pozitivan plan za radnike u okviru kojeg će se baviti izazovima 21. stoljeća i radom 4.0. Skupina radnika pozvala je na usvajanje mjera kojima će se osigurati socijalni napredak, uključujući pravedne radne uvjete za sve, okvirnu direktivu za minimalni dohodak, socijalnu zaštitu za sve, poštovanje kolektivnog pregovaranja i sindikalnih prava te zajednički europski pristup minimalnoj plaći.

Ako EU ne uspije u tome, morat ćemo se nositi s posljedicama: sve izraženi nacionalizmom, protekcionizmom i ksenofobijom koji bi u konačnici mogli dovesti do raspada EU-a. (mg)

## Luca Jahier u Slovačkoj akademiji znanosti za budućnost Europe

### Skupina raznih interesa EGSO-a

Institut za ekonomska istraživanja Slovačke akademije znanosti, u suradnji s Međunarodnim klubom Slovačke i Ekonomskim klubom Slovačke, organizirao je 18. travnja 2017. u Bratislavi međunarodnu konferenciju pod nazivom „60. obljetnica Ugovora iz Rima: budućnost Europe“.

Luca Jahier, predsjednik Skupine raznih interesa Europskog gospodarskog i socijalnog odbora, sudjelovao je na konferenciji te je predstavio ulogu

civilnog društva u budućnosti Europe. Osvrnuo se na najnovije događaje u Europi, uključujući predstojeće izbore u Francuskoj, Brexit i buduću ulogu civilnog društva u novoj paradigmatičkoj i gospodarske nestabilnosti i geopolitičke napetosti.

Tijekom sastanka predstavnici EGSO-a također su iznijeli stanje europskog gospodarstva i glavne izazove za njegov budućni razvoj. S obzirom na dosad neviđene posljedice svjetske financijske krize i veliku globalnu recesiju (naročito dužničku krizu i njezin utjecaj na stvarno gospodarstvo



i zapošljavanje) predstavljen je sveobuhvatan paket mjera za reformu gospodarstva u EU-u i europodručju.

Na konferenciji je zaključeno da države članice moraju raditi zajedno kako bi prevladale probleme i opasnosti, vanjske i unutarnje, s kojima se suočava Europska unija. (cl)

## UKRATKO

### Georges Dassis na Europskom forumu solidarnosti:

#### „Iskazivanjem solidarnosti ostavljamo trag u povijesti“

Predsjednik EGSO-a **Georges Dassis** sudjelovao je 12. travnja na završnom dijelu Foruma dionika Europskih snaga solidarnosti zajedno s predsjednikom Europske komisije **Jean-Claudeom Junckerom** i predsjednikom Europskog parlamenta **Antoniom Tajanijem**.

„Kad smo solidarni, ostvarujemo uspjehe, katkad toliko velike da ostavljaju trag u povijesti“, kazao je g. Dassis.

Predsjednik Dassis pozdravio je inicijativu o Europskim snagama solidarnosti te istaknuo sljedeće: „EGSO je zatražio poduzimanje mjera, pod europskim stizanjem, koje su izravno usmjerene na svakodnevi život građana i imaju socijalni

karakter. Bitku nećemo dobiti riječima, već djelima s kojima treba upoznati stanovništvo.“

„Nema pametnijeg poteza od pomažanja drugima“, poručio je **Antonio Tajani** govoreći o potrebi iskazivanja solidarnosti nakon prirodnih katastrofa.

„Mi smo i dalje najbogatiji dio svijeta, zato moramo naučiti dijeliti“, rekao je **Jean-Claude Juncker**.

Inicijativa je pokrenuta u rujnu 2016., a cilj joj je mladima u dobi od 18 do 30 godina pružiti priliku da se uključe u projekte kojima se pomaže osobama u nepovoljnom položaju. EGSO podržava mlade sugrađane time što kontinuirano promiče Nagradu za civilno društvo, a svake godine organizira i događanje za mlade „Tvoja Europa, tvoje mišljenje!“. Nadalje, EGSO je 18. svibnja bio domaćin konferencije kojom je obilježena 30. godišnjica programa Erasmus+. (ks)

### Dan otvorenih vrata – 6. svibnja 2017.



U subotu, 6. svibnja, zajedno s drugim europskim institucijama, Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO) otvorio je svoja vrata javnosti. Članovi i osoblje Odbora ugostili su više od 2700 posjetitelja željnih doznati više o načinu na koji EGSO funkcionira i o pitanjima kojima se bavimo.

Tema Dana otvorenih vrata 2017. bila je 60. godišnjica potpisivanja Ugovora iz Rima. Program je uključivao obilaske, informativne standove, interaktivne aktivnosti i koncerte uživo. Za najmlađe posjetitelje organiziran je i dječji kutak.

Ta jedinstvena prilika za otkrivanje europske raznolikosti na zabavan način, uz aktivnosti za cijelu obitelj, polučila je golem uspjeh. Više informacija o Danu otvorenih vrata dostupno je na našim internetskim stranicama: <http://www.eesc.europa.eu/opevday2017/> (nb)



EGSO Info na 23 jezika: [http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index\\_en.asp](http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_en.asp)

#### Urednici:

Füssl Karin (glavna urednica)  
Daniela Marangoni (dm)

#### Suradnici u ovom broju:

Chloé Lahousse (cl)  
Daniela Marangoni (dm)  
Katerina Serifi (ks)  
Laura Lui (ll)  
Leszek Jarosz (lj)  
Margarida Reis (mr)  
Margarita Gavanas (mg)  
Milen Minchev (mm)  
Mireia Quingles (mq)  
Nadia Boukhenfouf (nb)  
Silvia M. Aumair (sma)

#### Koordinacija:

Katerina Serifi (ks)

#### Broj je zaključen 10. svibnja 2017.

#### Adresa:

European Economic and Social Committee  
Jacques Delors Building, 99 Rue Belliard,  
B-1040 Brussels, Belgium  
Tel. (+32 2) 546 94 76  
Faks (+32 2) 546 97 64  
E-pošta: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)  
Internetske stranice:  
<http://www.eesc.europa.eu/>

EGSO info objavljuje se devet puta godišnje tijekom plenarnih zasjedanja EGSO-a.

Tiskane verzije EGSO infoa na njemačkom, engleskom i francuskom dostupne su besplatno u uredu za medije Europskog gospodarskog i socijalnog odbora.

EGSO info također je dostupan na 23 jezika u PDF formatu na internetskoj stranici Odbora:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EGSO info nije službeni zapisnik aktivnosti EGSO-a; za to vas ljubazno upućujemo na Službeni list Europske unije ili ostale publikacije Odbora.

Umnažanje je dopušteno ako se EGSO info navede kao izvor te primjerak pošalje uredniku.

Tiskana naklada: 6500 primjeraka

Sljedeće izdanje: srpanj 2017.

TISKANO NA 100% RECIKLIRANOM PAPIRU

Svibanj 2017. / 5.



Ured za publikacije